

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.04.2025, преработено 08.04.2025

Версия 2.0. Замества версия: 1.0

Стр. 1 / 18

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатори на продукта

Трансмисионно масло EDF-2
Номер на артикула: 184251
UFI: DS8F-9HEF-E00S-QV60

1.2 Идентифицирани видове употреба на веществото или сместа, които са от значение, и видове употреба, които не се препоръчват

1.2.1 Употреби, които са от значение

Трансмисионно масло

1.2.2 употреби, които не се препоръчват

Не са известни.

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирмата Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / ГЕРМАНИЯ
Тел. +49 2333 911-0
Факс +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Зона за получаване на информация

Техническа информация info@febi.com

Информационен лист за безопасност info@febi.com

1.4 Телефонен номер при спешни случаи

консултативен орган Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"
Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233
E-mail: poison_centre@mail.orbitel.bg
<http://www.pirogov.bg>

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа [РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008]

Skin Sens. 1A: H317 Може да причини алергична кожна реакция.

2.2 Елементи на етикета

Продуктът трябва задължително да се класифицира, етикетира и опакова според Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP).

Пиктограми за опасност



Сигналната дума

Внимание

Съдържа:

1,1'-[иминобис(етилениминоетилен)]бис[3-(октадеценил)пиридин-2,5-дион]
Малеинов анхидрид

Предупреждения за опасност

H317 Може да причини алергична кожна реакция.

Препоръки за безопасност

P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.
P102 Да се съхранява извън обсега на деца.
P261 Избягвайте вдишване на дим/ изпарения/аерозоли
P280 Използвайте предпазни ръкавици / предпазно облекло / предпазни очила / предпазна маска за лице.
P333+P313 При поява на кожно дразнене или обрив на кожата: Потърсете медицински съвет / помощ.
P501 Съдържанието / съдът да се изхвърли в съответствие с мест-ната/националната уредба.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.04.2025, преработено 08.04.2025

Версия 2.0. Замества версия: 1.0

Стр. 2 / 18

2.3 Други опасности

Физико-химични рискове	Не са известни особени опасности.
Рискове за здравето	Това вещество/тази смес не съдържа компоненти, които проявяват свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система, съгласно член 57, буква е) от REACH или Делегиран регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията или Делегиран регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията, в количества от 0,1 % или повече.
Рискове за околната среда	Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо. Не съдържа съставки със свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система.
Други рискове	Не са известни особени опасности.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.1 Вещества не се прилага

3.2 Смеси

При дадения продукт се касае за смес.

съдържание [%]	Данни за съставките
20 - < 50	Дестилати (нефт), обработени с водород, леки, парафинови CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
20 - < 50	Дестилати (нефт), хидрогенирани, тежки, парафинсъдържащи [съдържат < 3% масови части в % ДМСО екстракт] CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт CAS: 72623-86-0, EINECS/ELINCS: 276-737-9, EU-INDEX: 649-221-00-X, Reg-No.: 01-2119474878-16-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
0,1 - < 1	1,1'-[иминобис(етилениминоетилден)]бис[3-(октадеценил)пиридин-2,5-дион] CAS: 64051-50-9, EINECS/ELINCS: 264-637-8 GHS/CLP: Skin Sens. 1B: H317 - Aquatic Chronic 3: H412
0,25 - < 1	Алкилтиофосфити EINECS/ELINCS: 424-820-7, Reg-No.: 01-0000017126-75-XXXX GHS/CLP: Skin Corr. 1B: H314 - Acute Tox. 4: H312 - Aquatic Chronic 1: H410 - Aquatic Acute 1: H400, М-коефициент (остро): 10, М-коефициент (хронично): 10
0,01 - < 0,1	2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол CAS: 25307-17-9, EINECS/ELINCS: 246-807-3, Reg-No.: 01-2119510876-35-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1B: H314 - Eye Dam. 1: H318 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, М-коефициент (остро): 10, М-коефициент (хронично): 1
0,001 - < 0,1	Малеинов анхидрид CAS: 108-31-6, EINECS/ELINCS: 203-571-6, EU-INDEX: 607-096-00-9, Reg-No.: 01-2119472428-31-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1B: H314 - Eye Dam. 1: H318 - Skin Sens. 1A: H317 - Resp. Sens. 1: H334 - STOT RE 1: H372 - EUH071 SCL [%]: >=0,001: Skin Sens. 1: H317

Коментар на съставните части За пълния текст на предупрежденията за опасност и рисковите фрази вж. РАЗДЕЛ 16. Високо рафинирано основно масло (екстракт IP 346 DMSO < 3%)

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.04.2025, преработено 08.04.2025

Версия 2.0. Замества версия: 1.0

Стр. 3 / 18

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1 Описание на мерките за първа помощ

Общи указания	Да се сменят намокрените дрехи.
След вдишване	Да се осигури чист въздух. При оплаквания пострадалият да се заведе за лечение от лекар.
След контакт с кожата	При контакт с кожата да се измие веднага с много вода. При продължаване на дразненето на кожата да се потърси лекарска помощ.
След контакт с очите	Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате. При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ.
След поглъщане	Да се повика веднага лекар. Да не се предизвиква повръщане. Да се изплакне устата и да се пие много вода.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Алергични реакции

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.
Дайте информационния лист за безопасност на лекаря.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1 Средства за гасене на пожар

Подходящи гасящи средства	пяна, прах за гасене, разпръсната водна струя, въглероден двуокис
Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства	Плътна водна струя.

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Опасност от образуване на токсични пиролизни продукти.
въглероден монооксид (CO).
Sulphur oxides (SOx).
Азотни окиси (NOx).

5.3 Съвети за пожарникарите

Да не се вдишват газовете при експлозия и пожар.
Да се използва кислородна маска, независеща от околния въздух.
Остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето трябва да се изхвърлят съгласно местните ведомствени наредби.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Особена опасност от подхлъзване при изтекъл/разлят продукт.
С вода образува плъзгащи се покрития.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да се предотврати разпространение по повърхността (например чрез ограничаване или предпазване срещу разливане на нефт).
Да не се допуска да попадне в канализацията/повърхностните води/подпочвените води.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се попие със свързващ течности материал (например материал, свързващ масла).
Събраният материал да се изхвърля съгласно изискванията.

6.4 Позоваване на други раздели

Виж 8+13-та РАЗДЕЛ.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

При правилно използване не са необходими специални мерки.
Да се използва само в добре проветриви помещения.
Да се използват устойчиви на разтворители уреди.

Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта.
След работа и преди почивки осигурете старателно измиване на кожата.
Профилактична защита на кожата със защитен крем.
Да не се прибират пропити с продукта парцали в джобовете на панталона.
Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.
Да не се изнася замърсено работно облекло извън работното помещение.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява само в оригиналния съд.
Проникването в почвата трябва да се предотврати сигурно.
Да не се съхранява заедно с окислители.
Съдът трябва да се държи плътно затворен.
Съхранявайте съда на добре проветриво място.

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Виж 1.2-та глава.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.04.2025, преработено 08.04.2025

Версия 2.0. Замества версия: 1.0

Стр. 5 / 18

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1 Параметри на контрол

Съставни части със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности (BG)

Данни за съставките
Дестилати (нефт), обработени с водород, леки, парафинови
CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX
максимална концентрация на работното място: 5 mg/m ³ , Germany
Малеинов анхидрид
CAS: 108-31-6, EINECS/ELINCS: 203-571-6, EU-INDEX: 607-096-00-9, Reg-No.: 01-2119472428-31-XXXX
максимална концентрация на работното място: 1 mg/m ³ , д

Съставни части със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности EU (2004/37/EG)
не е съществен

DNEL

Данни за съставките
Дестилати (нефт), хидрогенирани, тежки, парафинсъдържащи [съдържат < 3% масови части в % ДМСО екстракт], CAS: 64742-54-7
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 2.73 mg/m ³
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - локални ефекти, 5.58 mg/m ³
Промишленост, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 970 µg/kg bw/day
Потребители, Инхалативно, Дългосрочно - локални ефекти, 1.19 mg/m ³
Потребители, Орално, Дългосрочно - системни ефекти, 740 µg/kg bw/day
Алкилтиофосфити
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 1,76 mg/m ³
Промишленост, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 0,5 mg/kg bw/day
Потребители, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 0,43 mg/m ³
Потребители, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 0,25 mg/kg bw/day
Потребители, Орално, Дългосрочно - системни ефекти, 0,25 mg/kg bw/day
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 2.73 mg/m ³
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - локални ефекти, 5.58 mg/m ³
Промишленост, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 970 µg/kg bw/day
Потребители, Инхалативно, Дългосрочно - локални ефекти, 1.19 mg/m ³
Потребители, Орално, Дългосрочно - системни ефекти, 740 µg/kg bw/day
Малеинов анхидрид, CAS: 108-31-6
Промишленост, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 200 µg/kg bw/day
Промишленост, Дермално, Краткосрочно - системни ефекти, 200 µg/kg bw/day
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 81 µg/m ³
Промишленост, Инхалативно, Краткосрочно - системни ефекти, 200 µg/m ³
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - локални ефекти, 81 µg/m ³
Промишленост, Инхалативно, Краткосрочно - локални ефекти, 200 µg/m ³
Потребители, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 50 µg/m ³
Потребители, Инхалативно, Дългосрочно - локални ефекти, 80 µg/m ³
Потребители, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 100 µg/kg bw/day
Потребители, Дермално, Краткосрочно - системни ефекти, 100 µg/kg bw/day
Потребители, Орално, Дългосрочно - системни ефекти, 60 µg/kg bw/day
Потребители, Орално, Краткосрочно - системни ефекти, 100 µg/kg bw/day
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 2,96 mg/m ³
Промишленост, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 0,42 mg/kg bw/day
Потребители, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 0,15 mg/kg bw/day
Потребители, Орално, Дългосрочно - системни ефекти, 0,15 mg/kg bw/day

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.04.2025, преработено 08.04.2025

Версия 2.0. Замества версия: 1.0

Стр. 6 / 18

PNEC

Потребители, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 0,522 mg/m ³
Дестилати (нефт), обработени с водород, леки, парафинови, CAS: 64742-55-8
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 2,73 mg/m ³
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - локални ефекти, 5,58 mg/m ³
Промишленост, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 0,97 mg/kg
Потребители, Орално, Дългосрочно - системни ефекти, 0,74 mg/kg

Данни за съставките
Дестилати (нефт), хидрогенирани, тежки, парафинсъдържащи [съдържат < 3% масови части в % ДМСО екстракт], CAS: 64742-54-7
При поглъщане (храна), 9,33 mg/kg
Алкилтиофосфити
сладководен, 900 ng/l
Морска вода, 90 ng/l
Пречиствателна станция / канализация пречиствателна станция (STP), 54 mg/l
утайка (сладководен), 0,073 mg/kg
утайка (Морска вода), 0,007 mg/kg
почва, 0,015 mg/kg
При поглъщане (храна), 10 mg/kg
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
При поглъщане (храна), 9.33 mg/kg food
Малеинов анхидрид, CAS: 108-31-6
сладководен, 0,038 mg/L
Морска вода, 0,004 mg/L
Пречиствателна станция / канализация пречиствателна станция (STP), 44,6 mg/L
утайка (сладководен), 0,296 mg/kg sediment dw
утайка (Морска вода), 0,03 mg/kg sediment dw
почва, 0,037 mg/kg soil dw
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
сладководен, 0,16 µg/L
Морска вода, 0,016 µg/L
Пречиствателна станция / канализация пречиствателна станция (STP), 1,5 mg/L
утайка (сладководен), 1,692 mg/kg
утайка (Морска вода), 0,169 mg/kg
почва, 5 mg/kg
Дестилати (нефт), обработени с водород, леки, парафинови, CAS: 64742-55-8
При поглъщане (храна), 9,33 mg/kg

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.04.2025, преработено 08.04.2025

Версия 2.0. Замества версия: 1.0

Стр. 7 / 18

8.2 Контрол на експозицията

Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения

Да се осигури достатъчно проветряване на работното място.
Да се съблюдава общата пределна стойност на маслената мъгла.
Измервателните методи за извършване на измервания на работното място трябва да отговарят на стандарт DIN EN 482. В списъка за опасни вещества на Института за охрана на труда (ФРГ) са посочени например някои препоръки.

Защита на очите

Защитни очила. (EN 166:2001)

Защита на ръцете

Посочените данни са само препоръчителни. За допълнителна информация се обърнете моля към доставчика на ръкавици.
Нитрил бутилкаучук (NBR) > 0,38 mm.; (EN 374-1/-2/-3).

Защита на тялото

Леко защитно облекло.

Други

Личните предпазни средства трябва да бъдат подбрани специално за работното място, в зависимост от концентрацията и количеството на опасно вещество. Устойчивостта на тези съоръжения към химикалите трябва да бъде установено с доставчика.
Да не се вдишват газове/пари/аерозоли.
Да се избягва контакт с очите и кожата.

Дихателна защита

не се прилага

Термични опасности

Няма налична информация.

Ограничаване и контрол на експозицията на околната среда

Хармонизирайте със съответните екологични разпоредби за ограничаване на изхвърлянето във въздуха, водата и почвата.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние	течно
Форма	течно
Цвят	жълт
Мирис	характерно
граница на мириса	Няма налична информация.
Стойност на pH	не се прилага
Стойност на pH [1%]	не се прилага
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене [°C]	Няма налична информация.
Пламна точка [°C]	190
Запалимост	Трудно запалим
Граници на взривоопасност Долна	Няма налична информация.
Граници на взривоопасност Горна	Няма налична информация.
Оксидиращи свойства	не
парно налягане/налягане на газа [kPa]	Няма налична информация.
Плътност [g/cm³]	0,85 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Относителна плътност	не е определено
Плътност на насипване [kg/m³]	не се прилага
Разтворимост в / Смесиност с Вода	не може да се смесва
Разтворимост в / Смесиност с други разтворители	Няма налична информация.
Коефициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност)	Няма налична информация.
Кинематичен вискозитет	22,5 mm²/s (40°C) (DIN 51562)
Относителна плътност на парите	Няма налична информация.
Точка на топене [°C]	Няма налична информация.
Температура на самозапалване [°C]	Няма налична информация.
Температура на разлагане [°C]	Няма налична информация.
Характеристики на частиците	не се прилага

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.04.2025, преработено 08.04.2025

Версия 2.0. Замества версия: 1.0

Стр. 8 / 18

9.2 Друга информация

няма

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реакционна способност

Виж 10.3-та глава.

10.2 Химична стабилност

Продуктът е стабилен в нормални условия.

10.3 Възможност за опасни реакции

Реакции със силни окислители.

10.4 Условия, които трябва да се избягват

Не са необходими специални мерки.

10.5 Несъвместими материали

окислители
силно основни съединения
силни киселини

10.6 Опасни продукти на разпадане

Не са известни вредни продукти от разлагането.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.04.2025, преработено 08.04.2025

Версия 2.0. Замества версия: 1.0

Стр. 9 / 18

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) No 1272/2008

Остра орална токсичност

Продукт
Орално, С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Данни за съставките
Дестилати (нефт), хидрогенирани, тежки, парафинсъдържащи [съдържат < 3% масови части в % ДМСО екстракт], CAS: 64742-54-7
LD50, Орално, Плъх, > 5000 mg/kg bw
Алкилтиофосфити
LD50, Орално, Плъх, > 2000 mg/kg
NOAEL, Орално, Плъх, 50 - 150 mg/kg bw/day
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
LD50, Орално, Плъх, > 5000 mg/kg bw
Малеинов анхидрид, CAS: 108-31-6
LD50, Орално, Плъх, 1090 mg/kg bw
NOAEL, Орално, Плъх, 10 - 250 mg/kg bw/day
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
LD50, Орално, Плъх, 1260 mg/kg
1,1'-[иминобис(етилениминоетилен)]бис[3-(октадеценил)пиридин-2,5-дион], CAS: 64051-50-9
LD50, Орално, Плъх, 2000 mL/kg bw
NOAEL, Орално, Плъх, 1000 mg/kg bw
Дестилати (нефт), обработени с водород, леки, парафинови, CAS: 64742-55-8
не е наблюдаван неблагоприятен ефект (по аналогия с подобни вещества), (CAS 64742-56-9),
LC50, Орално, Плъх, > 5000 mg/kg, на ОИСП 401

Остра дермална токсичност

Продукт
Дермално, С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Данни за съставките
Дестилати (нефт), хидрогенирани, тежки, парафинсъдържащи [съдържат < 3% масови части в % ДМСО екстракт], CAS: 64742-54-7
LD50, Дермално, Заек, > 5000 mg/kg bw
Алкилтиофосфити
LD50, Дермално, Заек, > 500 mg/kg
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
LD50, Дермално, Заек, > 5000 mg/kg bw
Малеинов анхидрид, CAS: 108-31-6
LD50, Дермално, Заек, 2620 mg/kg bw
1,1'-[иминобис(етилениминоетилен)]бис[3-(октадеценил)пиридин-2,5-дион], CAS: 64051-50-9
LD50, Дермално, Плъх, 2000 mg/kg bw
Дестилати (нефт), обработени с водород, леки, парафинови, CAS: 64742-55-8
не е наблюдаван неблагоприятен ефект (по аналогия с подобни вещества), (CAS 64742-56-9),
LD50, Дермално, Заек, > 5000 mg/kg, на ОИСП 402

Остра инхалаторна токсичност

Продукт
Инхалативно, С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Данни за съставките
Дестилати (нефт), хидрогенирани, тежки, парафинсъдържащи [съдържат < 3% масови части в % ДМСО екстракт], CAS: 64742-54-7

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.04.2025, преработено 08.04.2025

Версия 2.0. Замества версия: 1.0

Стр. 10 / 18

LC50, Инхалативно, Плѣх, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
LC50, Инхалативно, Плѣх, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h
Малеинов анхидрид, CAS: 108-31-6
NOAEC, Инхалативно, Плѣх, 3.3 mg/m ³ air
Дестилати (нефт), обработени с водород, леки, парафинови, CAS: 64742-55-8
LC50, Инхалативно (мѣгла), Плѣх, > 5,53 mg/l, на ОИСП 403, 4h

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Данни за съставките
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
око, не се Дразнеш
Малеинов анхидрид, CAS: 108-31-6
око, Заек, на ОИСП 405, Може да причини необратими увреждания на очите.
Дестилати (нефт), обработени с водород, леки, парафинови, CAS: 64742-55-8
Заек (око), на ОИСП 405, не се Дразнеш

Корозивност/дразнене на кожата

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Данни за съставките
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
Дермално, не се Дразнеш
Малеинов анхидрид, CAS: 108-31-6
Дермално, Заек, на ОИСП 404, Разяждащо
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
Дермално, Заек, на ОИСП 404, Разяждащо
Дестилати (нефт), обработени с водород, леки, парафинови, CAS: 64742-55-8
Заек, in vivo, не се Дразнеш

Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата

Може да причини алергична кожна реакция.

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране са изпълнени.
Изчислителен метод

Данни за съставките
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
Дермално, Несенсибилизиращо
Малеинов анхидрид, CAS: 108-31-6
Дермално, Мишка, на ОИСП 429, Сенсибилизиращо
Инхалативно, Плѣх, Проучване in vivo, Сенсибилизиращо
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
Дермално, Морско свинче, на ОИСП 406, Несенсибилизиращо
Дестилати (нефт), обработени с водород, леки, парафинови, CAS: 64742-55-8
Дермално, Морско свинче, на ОИСП 406, Несенсибилизиращо

СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция

Не съдържа важен материал, който да изпълнява критериите за класиране.

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Данни за съставките
Дестилати (нефт), хидрогенирани, тежки, парафинсъдържащи [съдържат < 3% масови части в % ДМСО екстракт], CAS: 64742-54-7
NOAEL, Дермално, Плѣх, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEL, Дермално, Заек, 1000 mg/kg bw/day
NOAEC, Инхалативно, Плѣх, 980 mg/m ³ air

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.04.2025, преработено 08.04.2025

Версия 2.0. Замества версия: 1.0

Стр. 11 / 18

LOAEL, Орално, Плѣх, 125 mg/kg bw/day
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
NOAEC, Инхалативно, Плѣх, 980 mg/m ³ air
LOAEL, Орално, Плѣх, 125 mg/kg bw/day
LOAEL, Дермално, Мишка, 100 mg/kg bw/day
Малеинов анхидрид, CAS: 108-31-6
NOAEL, Орално, куче, 60 mg/kg bw/day, на ОИСП 409, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти
NOAEC, Инхалативно, Плѣх, 3,3 mg/m ³ , Проучване in vivo, Наблюдавани са неблагоприятни ефекти
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
NOAEL, Орално, Плѣх, 30 mg/kg bw/day, на ОИСП 408, Наблюдавани са неблагоприятни ефекти
Дестилати (нефт), обработени с водород, леки, парафинови, CAS: 64742-55-8
не е наблюдаван неблагоприятен ефект (по аналогия с подобни вещества), (CAS 64742-04-7),
NOAEL, Дермално, Плѣх, >= 2000 mg/kg, на ОИСП 411
NOAEL, Инхалативно, Плѣх, > 980 mg/m ³ , на ОИСП 412
LOAEL, Орално, Плѣх, 125 mg/kg, на ОИСП 408

Мутагенност

Не съдържа важен материал, който да изпълнява критериите за класиране.
С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Данни за съставките
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
in vitro, отрицателен
Малеинов анхидрид, CAS: 108-31-6
in vitro, на ОИСП 471, отрицателен
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
in vitro, на ОИСП 471, отрицателен
Дестилати (нефт), обработени с водород, леки, парафинови, CAS: 64742-55-8
in vitro, на ОИСП 471, отрицателен
in vivo, на ОИСП 474, отрицателен

Репродуктивна токсичност

Не съдържа важен материал, който да изпълнява критериите за класиране.
С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

- Фертилитет

Данни за съставките
Дестилати (нефт), хидрогенирани, тежки, парафинсъдържащи [съдържат < 3% масови части в % ДМСО екстракт], CAS: 64742-54-7
NOAEL, Орално, Плѣх, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
NOAEL, Орално, Плѣх, 1000 mg/kg bw/day
Малеинов анхидрид, CAS: 108-31-6
NOAEL, Орално, Плѣх, 55 mg/kg bw/day, на ОИСП 416, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
NOAEL, Орално, Плѣх, 150 mg/kg bw/day, на ОИСП 443, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти
Дестилати (нефт), обработени с водород, леки, парафинови, CAS: 64742-55-8
NOAEL, Плѣх, (P, F1) : >= 1000 mg/kg, на ОИСП 421

- Развитие

Данни за съставките
Малеинов анхидрид, CAS: 108-31-6
NOAEL, Орално, Плѣх, 140 mg/kg bw/day, на ОИСП 414, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
NOAEL, Орално, Плѣх, 150 mg/kg bw/day, на ОИСП 414, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти
Дестилати (нефт), обработени с водород, леки, парафинови, CAS: 64742-55-8
NOAEL, Плѣх, 2000 mg/kg, на ОИСП 414
LOAEL, Плѣх, 125 mg/kg, на ОИСП 414



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.04.2025, преработено 08.04.2025

Версия 2.0. Замества версия: 1.0

Стр. 12 / 18

Канцерогенност	Не съдържа важен материал, който да изпълнява критериите за класиране.
	С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
	Данни за съставките
	Малеинов анхидрид, CAS: 108-31-6
	NOAEL, Орално, Плъх, 100 mg/kg bw/day, на ОИСП 451, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти

Опасност при вдишване	С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Забележка	Токсикологични данни за целия продукт няма.

11.2 Информация за други опасности

11.2.1 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система	Не съдържа съставки със свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система.
11.2.2 Друга информация	няма

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1 Токсичност

Няма класифициране на базата на токсикологични изследвания.

Данни за съставките
Дестилати (нефт), хидрогенирани, тежки, парафинсъдържащи [съдържат < 3% масови части в % ДМСО екстракт], CAS: 64742-54-7
EC50, (48h), > 10000 mg/l (Gammarus pulex), OECD 202
EC50, (72h), Algae, > 100 mg/l
NOEC, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, ≥ 100 mg/l, на ОИСП 201
NOEC, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OECD 211
LL50, (96h), риба, > 100 mg/l, OECD 203
Алкилтиофосфити
EL50, (72h), Selenastrum capricornutum, 0,31 mg/l
EL50, (48h), Daphnia magna, 0,09 mg/l
LL50, (21d), Daphnia magna, 0,22 mg/l
LL50, (24h), Oncorhynchus mykiss, 2 mg/l
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
NOELR, (14d), риба, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), риба, 100 mg/L
Малеинов анхидрид, CAS: 108-31-6
LC50, (96h), риба, 75 mg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 42,81 - 330 mg/L
EC50, (72h), Algae, 74,35 - 150 mg/L
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
LC50, (96h), Danio rerio, 0,1 mg/l
EC50, (48h), Daphnia magna, 0,043 mg/l
EC50, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, 53,8 µg/L
1,1'-[иминобис(етилениминоетилен)]бис[3-(октадеценил)пиридин-2,5-дион], CAS: 64051-50-9
EC50, (48h), риба, 73.4 mg/L
EC50, (72h), Algae, 48.9 - 100 mg/L
NOEC, (72h), Algae, 32 - 100 mg/L
NOEC, (48h), риба, 46 mg/L
Дестилати (нефт), обработени с водород, леки, парафинови, CAS: 64742-55-8
LC50, (96h), Pimephales promelas, > 100 mg/l, OECD 203
EL50, (48h), Daphnia magna, > 10 000 mg/l, OECD 202
NOELR, (14d), Oncorhynchus mykiss, >= 1000 mg/l
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >= 100 mg/l, на ОИСП 201
NOEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OECD 211
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >= 100 mg/l, на ОИСП 201

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.04.2025, преработено 08.04.2025

Версия 2.0. Замества версия: 1.0

Стр. 14 / 18

12.2 Устойчивост и разградимост

Поведение в различните области на околната среда не е определено
Поведение в пречиствателни станции не е определено
Възможност за биологично разграждане не е определено

Данни за съставките
Дестилати (нефт), хидрогенирани, тежки, парафинсъдържащи [съдържат < 3% масови части в % ДМСО екстракт], CAS: 64742-54-7
(28d), 31 %, на ОИСП 301 F, Продуктът не е лесно биоразградим.
Малеинов анхидрид, CAS: 108-31-6
(28d), > 90 %, на ОИСП 301 B, Продуктът е лесно биоразградим.
Дестилати (нефт), обработени с водород, леки, парафинови, CAS: 64742-55-8
(28d), 2 - 4 %, на ОИСП 301 B
(28d), 31,13 %, на ОИСП 301 F
Продуктът не е лесно биоразградим.

12.3 Биоакмулираща способност

Няма налична информация.

Данни за съставките
Малеинов анхидрид, CAS: 108-31-6
log Pow, -2,61

12.4 Преносимост в почвата

Няма налична информация.

12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

На базата на цялата налична информация не трябва да се класифицира като PBT вещество (PBT = устойчиво, биоакмулиращо и токсично) съотв. vPvB вещество (vPvB = много устойчиво, силно биоакмулиращо и токсично).

12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Не съдържа съставки със свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система.

12.7 Други неблагоприятни ефекти

Да не се допуска продуктът да попадне безконтролно в околната среда и канализацията.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.04.2025, преработено 08.04.2025

Версия 2.0. Замества версия: 1.0

Стр. 15 / 18

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи за третиране на отпадъци

Остатъците от веществата трябва да бъдат отстранявани според Директива 2008/98/EO относно отпадъците както и според националните и регионални наредби. За това вещество не може да бъде назначен номер на кода за отпадъци според Европейския каталог на отпадъците (списък на отпадъците), тъй като едва тяхната употреба от потребител определя класифицирането им. Номерът на кода на отпадъците се определя в рамките на EO като се съгласува с фирмата за отстраняване на отпадъците.

Продукт

Директива 2011/65/EC [(EC) 2015/863] (RoHS) на EO за ограничаване на използването на определени опасни вещества е спазена.
При спазване на местните административни наредби да се предаде за изгаряне.

Код на отпадъка: № (препоръчва се)

130205*

Непочистени опаковки

Незамърсените опаковки могат да се дадат за рециклиране.
Неподлежащите на почистване опаковки да се изхвърлят като материала.

Код на отпадъка: № (препоръчва се)

150110*

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID не се прилага

Речно корабоплаване (ADN) не се прилага

транспорт с морски кораби според IMDG не се прилага

въздушен транспорт според IATA не се прилага

14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID НЕ Е КЛАСИФИЦИРАНО КАТО ОПАСНА СТОКА.

Речно корабоплаване (ADN) НЕ Е КЛАСИФИЦИРАНО КАТО ОПАСНА СТОКА.

транспорт с морски кораби според IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

въздушен транспорт според IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID не се прилага

Речно корабоплаване (ADN) не се прилага

транспорт с морски кораби според IMDG не се прилага

въздушен транспорт според IATA не се прилага



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.04.2025, преработено 08.04.2025

Версия 2.0. Замества версия: 1.0

Стр. 16 / 18

14.4 Опаковъчна група

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID	не се прилага
Речно корабоплаване (ADN)	не се прилага
транспорт с морски кораби според IMDG	не се прилага
въздушен транспорт според IATA	не се прилага

14.5 Опасности за околната среда

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID	не
Речно корабоплаване (ADN)	не
транспорт с морски кораби според IMDG	не
въздушен транспорт според IATA	не

14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

Съответно се посочва в т. 6 - 8

14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

не се прилага

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

ЕС-НАРЕДБИ	2008/98/EO (2000/532/EG); 2010/75/EC; 2004/42/EO; (EG) 648/2004; (EO) 1907/2006 (REACH); (EC) 1272/2008; 75/324/EWG ((EO) 2016/2037); (EC) 2020/878; (EC) 2016/131; (EC) 2024/573; (EC) 2019/1148; (EC) 2019/1021, (EC) 2023/707
- Коментар на съставните части	SVHC списък (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): не съдържа или съдържа по-малко от 0,1% от описаните в списъка вещества.
- приложение XIV (REACH)	Съгласно приложение XIV от Регламент (EO) 1907/2006 (REACH) продуктът не съдържа никакви вещества $\geq 0,1\%$, които подлежат на разрешение.
- приложение XVII (REACH)	Съгласно приложение XVII на Регламент (EO) 1907/2006 (REACH) продуктът съдържа $\geq 0,1\%$ вещества със следните ограничения. 75 Съгласно Приложение XVII на Регламент (EO) 1907/2006 (REACH) продуктът не подлежи на никакви ограничения.
ТРАНСПОРТ-НАРЕДБИ	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
НАЦИОНАЛНИ НАРЕДБИ (BG):	Не е определено.
- Да се спазват ограниченията за заетост	Да се спазват ограничителните мерки за работа на бъдещи и кърмещи майки. Следвайте ограниченията за извършване на работа за непълнолетни.
- VOC (1999/13/EO)	не е съществен

15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

За този продукт не е извършена оценка на безопасността на материалите.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.04.2025, преработено 08.04.2025

Версия 2.0. Замества версия: 1.0

Стр. 17 / 18

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

16.1 Предупреждения за опасност (РАЗДЕЛ 3)

EU071 Корозивен за дихателните пътища.
H372 Причинява увреждане на органите посредством продължителна или повтаряща се експозиция.
H334 Може да причини алергични или астматични симптоми или затруднения в дишането при вдишване.
H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H302 Вреден при поглъщане.

H400 Силно токсичен за водните организми.
H410 Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H312 Вреден при контакт с кожата.
H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.
H317 Може да причини алергична кожна реакция.
H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

16.2 Съкращения и акроними:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Друга информация

Процедура за класифициране

Skin Sens. 1A: H317 Може да причини алергична кожна реакция. (Изчислителен метод)

Променени пунктове

1.3, 2.3, 3.2, 8.1, 9.1, 11.1, 15.1, 16.2, 16.3



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.04.2025, преработено 08.04.2025

Версия 2.0. Замества версия: 1.0

Стр. 18 / 18